

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 54 (1928)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN  
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES  
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES  
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

## ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C<sup>o</sup>, à Lausanne.

## COMITE DE RÉDACTION

Président R. NEESER, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève

## MEMBRES :

*Fribourg* : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. E. D. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.  
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

## ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial  
pour fractions de pages à

*l'Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>o</sup>, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



## Troesch & C<sup>o</sup> S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



## Camille Bauer, Bâle

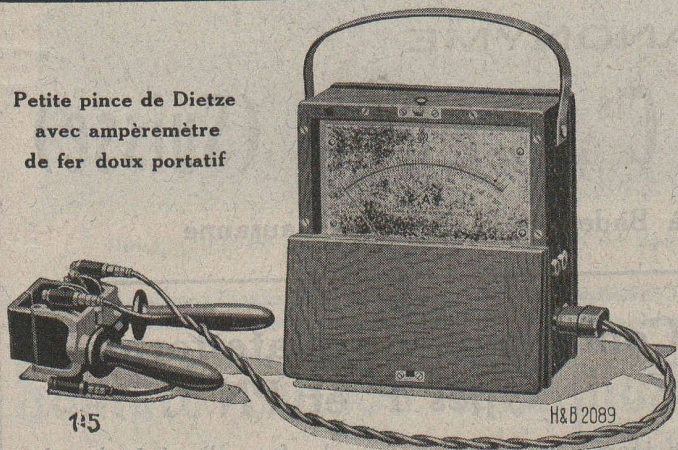
Représentant général pour la Suisse de  
Hartmann & Braun S.A., Francfort s/M.

## Pince de Dietze

appareil indispensable pour l'exécution rapide de mesures  
de courant dans les installations à courant alternatif.

Demandez la liste spéciale s. v. p.

Petite pince de Dietze  
avec ampèremètre  
de fer doux portatif



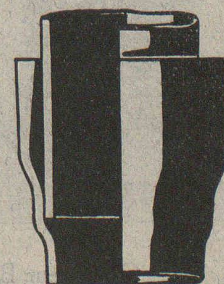
## COMPTOIR FRANCO - BELGO - SARROIS

pour la vente des tubes d'acier à l'exportation

TUBES MANNESMANN DE BOUS  
pour canalisations d'eau et de gaz

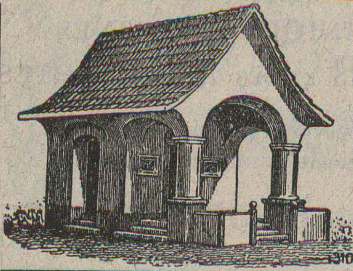
REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA SUISSE :

EMILE POBÉ, COMPTOIR MÉTALLURGIQUE S.A., BALE



# A. MOREL — HÉLIOGRAPHIE

LAUSANNE, Jumelles, 2 - GENÈVE, Rue Merles-d'Aubigné, 10  
 Tél. 83.27 - Tél. Stand 79.11



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes  
 exécutés avec le support pour mortier

## „TREILLAGE EN TERRE CUITE“

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences  
 atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE

# Entreprises électriques O. Burgi & C<sup>ie</sup>, Lausanne

Maison spéciale pour

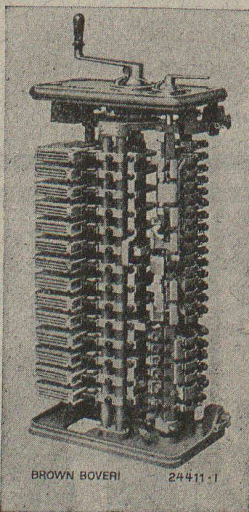
la construction de lignes aériennes en tous genres

Procédés brevetés pour montage de câbles sur grandes lignes, écartant tout endommagement extérieur de ceux-ci.

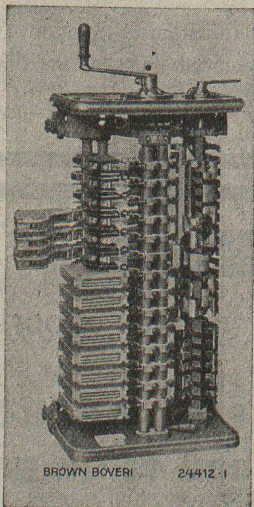
SOCIÉTÉ ANONYME

# BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN (Suisse)

Bureaux techniques pour la Suisse à Baden, Bâle, Berne et Lausanne



BROWN BOVERI 24411-1



BROWN BOVERI 24412-1

## Contrôleurs de plate-forme types P et PN

pour tramways et chemins de fer d'intérêt local.

Courant continu de 600 à 1500 V.

Chaque contact possède son dispositif de soufflage.

Contacts à marteau actionnés par un arbre à cames,

par conséquent suppression des

doigts de contact délicats

d'où

Usure et brûlure insignifiantes.

Surveillance réduite — Durée très grande

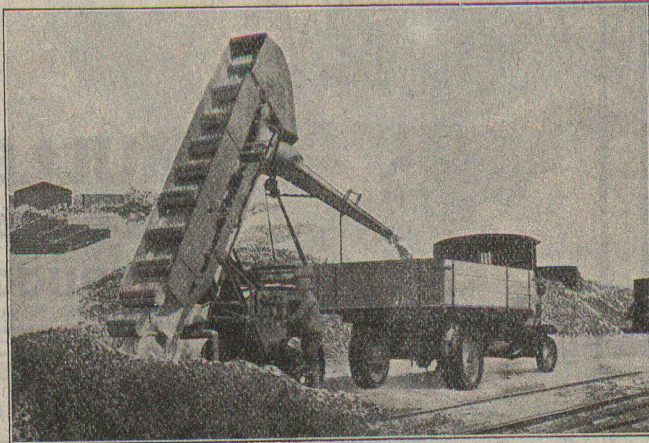
Un contrôleur d'un tramway de Westphalie a fonctionné sans aucune révision pendant 16 1/2 mois, parcourant ainsi 71 161 wagons-kilomètres et se trouve encore, plombé, en service.

Prospectus sur demande.

Contrôleur Brown Boveri type PN.

98 contrôleurs de ce type ont été livrés aux Tramways de la Ville de Zurich.

# CHARGEUR « HILGERS » MOBILE



pour le chargement mécanique de tout genre de matériel en vrac, soit :

- sable
- gravier
- ballast
- ballast goudronné
- charbon
- coke, etc.

Meilleures références suisses. — Livraison de suite ou à bref délai.

*Demandez prospectus et offres à*

## ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup> S. A. ZURICH

Fabrique de machines.

Bureau technique.



Deux grues de quai dans le nouveau port de Bâle.

## Société des Usines de L. de Roll Fonderie de Berne

Télégrammes:  
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone:  
Bollwerk 10.66

Appareils de levage de tous genres.

Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuiis de halage.

Superstructures à crémaillères des systèmes Riggensch, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, Grilles et Râteaux mécaniques pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.

Fonte grise. — Renseignements à disposition.

# Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal : Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

## DYNAMITE

 de toutes forces

Explosifs de sûreté 1<sup>re</sup> qualité

## CHEDDITE ET TELSITE

### MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux pour la Suisse romande :

**PETITPIERRE FILS & C<sup>ie</sup>, NEUCHÂTEL**  
TÉLÉPHONE 3.15



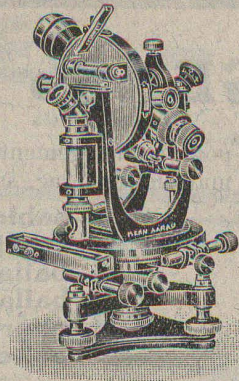
# Kern AARAU

## INSTRUMENTS

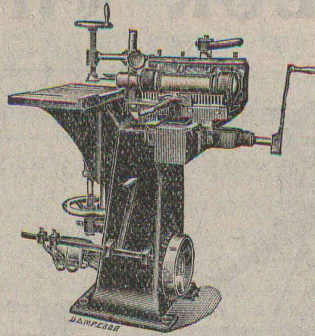
de Géodésie  
de Topographie  
et d'Astronomie

Catalogues à titre gratuit

KERN & C<sup>IE</sup> S. A., AARAU  
(Suisse)



# MACHINES A BOIS



Mortaiseuse.

## MULLER & C<sup>O</sup> S. A. BRUGG

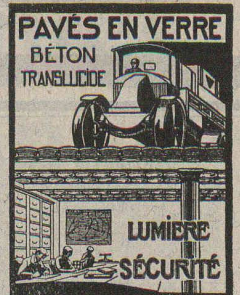
## Ascenseurs Monte-charges

# "Schlieren"

Fabrique suisse  
de Wagons Schlieren S. A.  
(Fabrique d'ascenseurs)  
SCHLIEREN-ZURICH

Bureau à Berne :  
Victoriastrasse, 87

## MAXIMA



P. CHIARA & FILS  
LAUSANNE  
Devis — Téléphone 21.26

# INDUSTRIELS, FABRICANTS, REPRÉSENTANTS!

## Voulez-vous atteindre le maximum des ingénieurs, des architectes et des entrepreneurs ?

Pour cela, vous avez besoin de la publicité efficace que vous offre le BULLETIN TECHNIQUE, organe en langue française de la Société suisse des Ingénieurs et des Architectes. — Adressez-vous directement à l'INDICATEUR VAUDOIS (Société Suisse d'Édition) à Lausanne.

# INDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud  
publié par la Société Suisse d'Édition, 4, Jumelles, Lausanne.

Paraît au commencement de chaque année.

En souscription En librairie

En souscription En librairie

I<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par ordre alphabétique et professionnel . . . . . Fr. 6.50 7.50

II<sup>e</sup> Partie : adresses de Lausanne par ordre de rues, villas, sociétés, renseignements, etc. . . . . Ne se vend pas seule

III<sup>e</sup> Partie : adresses des autres communes du canton . . . . . Ne se vend pas seule

I<sup>re</sup> et II<sup>e</sup> Parties réunies . . . » 11. — 13. —

I<sup>re</sup>, II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> » » (Complet) » 15. — 17. —

# Sondages - Puits filtrés?

..Guggenbühl & Zurich

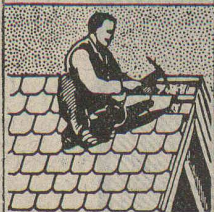
Captages d'eau souterraine | Installations complètes de distribution d'eau potable et industrielle | Pompes et filtres  
Siphons hydrostatiques | Forages de tous diamètres et profondeurs

S. A. ADOLF GUGGENBUHL, ING., ZURICH

Téléphone Hottingen 28.97

Weinbergstr. 1 (Central)

**Eternit**



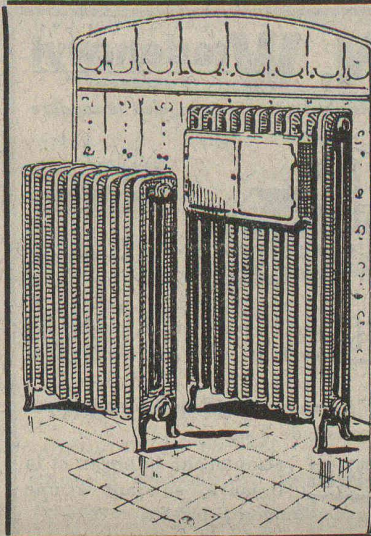
Eternit Niederurnen

**Garantie**  
**contre les ouragans**

Excellente ardoise pour couvertures  
et revêtements de façades

**Durée illimitée**  
**Garantie 10 ans**

Revêtements intérieurs de plafonds  
et parois



**CHAUFFAGES**  
**CENTRAUX**

Installations de  
Cuisines et Buanderies

**C. BOULAZ & C<sup>ie</sup>**

Anciennement  
Maison H. Moulin

**LAUSANNE**

# CHARLES MAIER & C<sup>IE</sup>

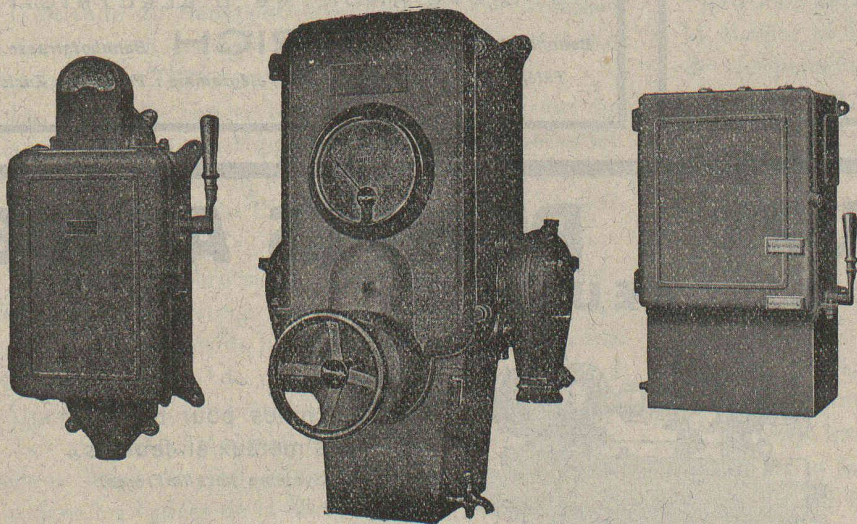
FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

16, Place St-François

Bureau de **LAUSANNE** (Suisse)

Téléphone 53.28

Adr. télégr. :  
Maierélec, Lausanne



Coffrets de manœuvre.

Gros appareillage  
Pupitres de commande  
pour

Usines électriques  
Stations transformatrices  
Stations en plein air

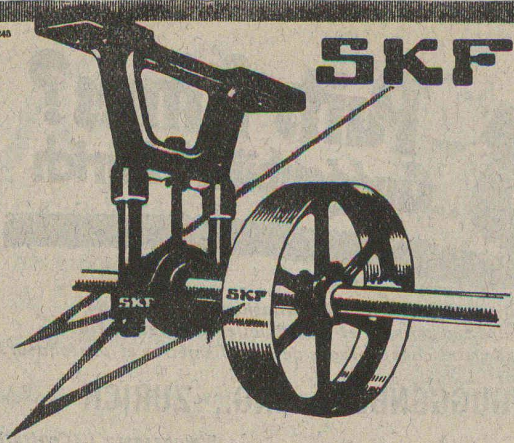
Coffrets de manœuvre

Coffrets à coupe-circuits

Prises de courant

500 volts - 60 ampères  
pour

moteurs et chauffage



# Les transmissions **SKF**

s'imposent pour réduire votre  
prix de revient.

SOCIÉTÉ ANONYME  
DES ROULEMENTS A BILLES **SKF**  
Sihlstrasse 1 - ZURICH - Tél. Selnu 27.93

## **Ed. BRUN, Wædenswyl**

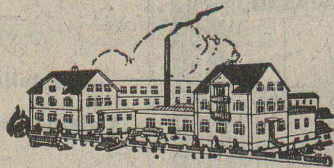
(Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure

Production journalière :  
15.000 kilos

Téléphone 102

Fondée en 1886



TÉLÉGRAMME  
Brun, Wædenswyl

Exportation

**Poudre à cémenter C** pour cémenter en paquet ou  
de trempe atteignant 8 mm. au four, avec une profondeur

**Poudre à tremper B** à feu ouvert jusqu'à une profon-  
deur de 3 mm.

**Poudre à braser Brunin** remplaçant le borax et la  
chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé. brasure, soudant à une

**Graisse et huile réfrigérantes** pour rafraîchir  
et les préserver de la chaleur. les paliers chauds

**Liquide à tremper** exempt d'acide.

**Graisse universelle à souder Brunol** exempte  
et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc. d'acide

**Pâte à souder Brunol** en bâtons, sans oxyde.

**Pâte d'étain Brunol** (conservant étain et matière liquide);  
mixture à souder, à étamer, etc. Alliage à volonté.

**Poudre à souder** le fer et l'acier, ainsi que pour la  
soudure autogène, la meilleure  
existant à ce jour.

**Huile à perforer** soluble dans l'eau.

Prix-courant et visite du voyageur gratis.

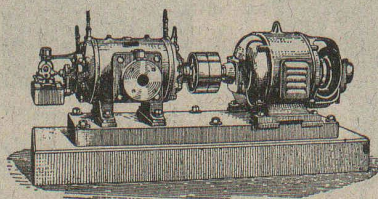


# TUNGSRAM LA LUMIÈRE MODERNE

TUNGSRAM  
SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ  
Bahnhofstrasse 57 b ZURICH Bahnhofstrasse 57 b  
Téléphone : Selnu 6062 Télégramme : Tungsram Zurich

## COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour  
la teinture et l'apprêt.  
*Ires références.*

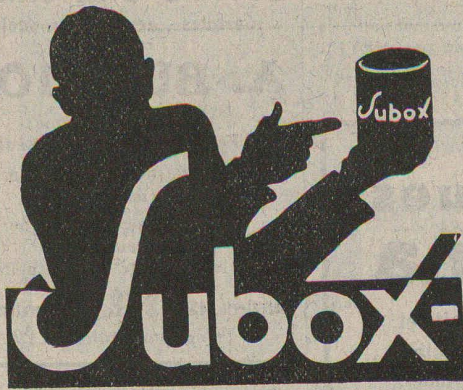


Machines pour travailler  
les métaux en feuilles.  
*(Système Jäcklin Frères).*

Atel. de Constr.

# BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle

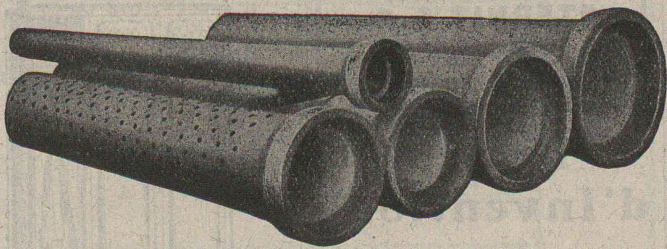


## Metallisation protectrice

à base de plomb  
pour tous matériaux :

**Fer, Bois,  
Eternit,** etc.

**SUBOX S. A. Langstr. 187, ZURICH 5.**



## Tuyaux Vianini en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égoûts,  
conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à  
10 atm. de pression.

Longueurs utiles 2 à 3,60 m. Diamètres 150 à 2000 mm.  
Haute résistance à l'écrasement et à la flexion.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec  
du béton résistant aux acides.

**Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne**

Unique émulsion de  
bitume colloïdale

# Bimoid

Le meilleur enduit  
moderne pour routes

**Minéral S. A. Brigue, Succursale Port du Rhin, Bâle**

Dépôts : A. Kündig, à Genève — A. Schneebeli, Entrepreneur, à Vevey — Ed. Glasson & C<sup>ie</sup>, à Bulle  
Comptoir Général de Matériaux de Construction S. A., à La Chaux-de-Fonds.

## Les plus importants fabricants de Xylolithe

ont fait le plus vif éloge de la

### Magnésie caustique de Radenthein

Nous offrons à nos clients : Une garantie absolue pour chaque wagon de magnésie livré,  
Un contrôle très sévère de la qualité de nos fournitures,  
Un emballage spécial, imperméable à l'humidité.

**AUSTRO - AMERICAN MAGNESITE COMPANY, RADENTHEIN (en Carinthie, Autriche).**

Les originaux des certificats fournis par nos clients peuvent être consultés dans nos bureaux.

Représentant pour la Suisse : **HANS KOHLER, ZURICH, Staffelstrasse, 8**



# Mise au concours

Ingénieur ou technicien expérimenté dans la construction et l'entretien du matériel roulant des chemins de fer, notamment des voitures et wagons.

Adresser les offres d'ici au 20 mai 1928 au plus tard, à la Direction générale des C. F. F., à Berne. JH 418 B.

## Benno Rieter-Fonds

der

### Eidgenössischen Technischen Hochschule.

Der Fonds dient zur Förderung der wissenschaftlichen und praktischen Forschung auf dem ganzen Gebiet der Textilindustrie mit Einschluss aller Hilfsindustrien, Rohstoffe und Anwendungsverfahren im allgemeinen und auf dem Gebiete der Spinnerei und Zwirnerei im besondern. Die Schenkungsurkunde kann bei der Kanzlei des Schweiz. Schulrates, Eidg. Technische Hochschule, bezogen werden. Gesuche um Unterstützung des Ausbaues wertvoller Anregungen oder der Durchführung von Versuchen im Rahmen der Zweckbestimmung des Fonds sind an den Unterzeichneten zu Händen des Exekutivkomitees zu richten.

Zürich, April 1928.

**ROHN,**

Präsident des Schweiz. Schulrates.

## Représentation à remettre

pour la vente

### d'Installations de projection de couleurs, ciments, etc.

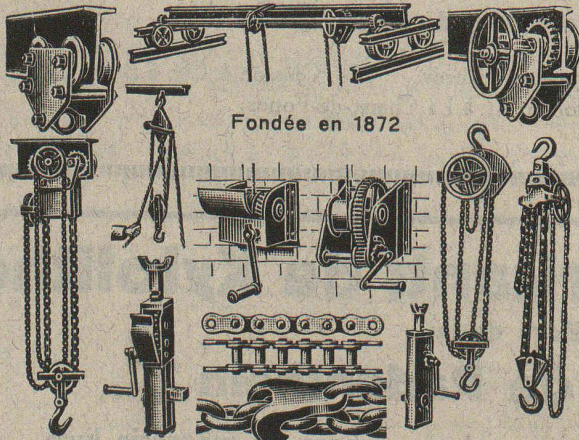
sans compresseur ni aspirateur et sans formation de brouillards, pour l'industrie et les branches du bâtiment et de la peinture. La préférence sera donnée aux maisons et personnes bien introduites dans la branche. Possibilités de gain très intéressantes.

**F. KOCH & Cie, Zürich I.**

## BRUN & C<sup>o</sup>, NEBIKON

(LUCERNE)

FABRIQUE DE CHAINES, POINTES, APPAREILS DE LEVAGE ET MACHINES POUR ENTREPRENEURS



Fondée en 1872

Palans, Chariots-Roulants, Chaines pour tous usages, Grues d'ateliers, Treuils d'applique, Pointes de toutes dimensions. Livraison rapide. - Prix avantageux. — Demandez nos offres spéciales.

## Ingénieur

pour béton armé, plusieurs années de pratique, demandé par MEYER & Cie, Ingénieurs, 1, quai de Serbie, LYON (France).

## Plaques Diana

pour sous-toits et plaquettes spéciales pour toits en tuiles,

protégeant contre la chaleur, le froid, l'humidité, la suie, la neige.

Offres gratuites par

**ETERNIT S. A.**  
NIEDERURNEN

## Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESCHE, Ingénieur-Consultant,  
4, Rue Pichard, LAUSANNE Téléphone 91.05  
Fondé en 1910.

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

Jumelles, 4 - LAUSANNE - Tél. 35.95

## Brevets d'invention

marques - dessins et modèles

## A. BUGNION

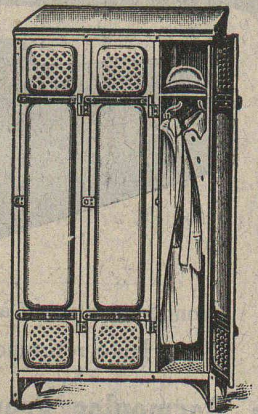
Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale. Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle.

Corraterie, 13 GENEVE Corraterie, 13  
Téléphone Stand 79.20

## Garde-Robes

en fer forgé



Fabrication très soignée

**BACHOFEN & Co, USTER**

L'UNION MINIERE DU HAUT KATANGA désire engager pour ses exploitations au Congo-Belge des

### DESSINATEURS - PROJETERES

techniciens expérimentés dans le calcul et l'étude d'installations métallurgiques et minières.

Connaissance de la langue française indispensable.

Limites d'âge : 30 à 38 ans. Adresser offres (en français) à l'Union Minière, 3, rue de la Chancellerie, Bruxelles.

N. B. Le Katanga est une contrée très salubre jouissant d'un climat semi-tropical.

## Offres d'exploitation de Brevets d'invention

**IMER & DE WURSTEMBERGER** ci-devant  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 82 051, Sté Chimique des Usines du Rhône, pour : « Procédé de préparation simultanée d'anhydride et d'aldéhyde acétiques ».

N° 100 088, Sté Chimique des Usines du Rhône, pour : « Procédé de préparation d'un salicylate basique d'alumine ».

N° 97 276, The Consolidated Mining & Smelting Company of Canada, Limited, pour : « Procédé pour l'extraction du zinc de produits zincifères ».

N° 116 760, George B. Riley, pour : « Procédé pour la fabrication de verre renforcé ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurstemberger, ci-devant M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-Consultant, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

## PLANCHERS EUBOOLITH

SANS JOINTS — 9 millions de m<sup>2</sup> posés — SOUS-LINOLEUMS

Représentant **LOUIS ROSSI** Architects  
**MATÉRIAUX** pour BATIMENTS  
11, Pl. St-François LAUSANNE Téléphone 68.01